

REPLACEMENT PARTS

CAT#	DESCRIPTION
2601	3 pc. O-ring set
2604LM	Low Intensity 0.5 amp lamp
2605LM	High Intensity 0.75 amp lamp
2606	Rubber Head Strap
2607	Cloth Head Strap

CAUTION: READ THIS NOTICE BEFORE USE.

Observe battery polarity labels on inside of this light. DO NOT deviate from the correct label polarity. DO NOT MIX BRANDS. DO NOT MIX old and new batteries. Always replace all batteries with new alkaline batteries.

FAILURE TO COMPLY WITH ABOVE WARNING COULD CAUSE SERIOUS INJURY.

WARRANTY RETURN POLICY

Send all items for repair or replacement directly to Pelican Products Customer Service Department (postage paid). Please call for a return authorization number. Per our guarantee, Pelican Products will replace or repair any broken or defective products. Upon receipt of goods, Pelican Products will notify you of any handling and return postage charges. If your local retailer does not stock the above accessory parts, you may order them directly from Pelican Products. Send check or money order in U.S. dollars, or order by phone using MasterCard or VISA (ask for Customer Service). SORRY, NO C.O.D.'s. Subject to sales tax. Allow 2-3 weeks delivery time. Pelican Products pays postage and handling charges.

HeadsUp Lite™

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO NO. DE CAT. 2600

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

1. Retire la tapa izquierda (con el extremo de la bombilla apuntando en la dirección opuesta a usted) girándola en sentido contrario de las agujas del reloj para abrir el compartimiento de las pilas.
2. Retire las pilas usadas y coloque las pilas nuevas conforme a la polaridad indicada en la calcomanía que se encuentra dentro del cuerpo de la linterna.
3. Vuelva a colocar la tapa de manera que la ranura lateral quede sobre las proyecciones asegurantes en la linterna. Atornílela en el sentido de las agujas del reloj hasta que la tapa esté apretada a la linterna.

ENCENDIDO / APAGADO

Para encender la linterna HeadsUp Lite™ (con el extremo de la bombilla apuntando en la dirección opuesta a usted), gire la tapa derecha hacia usted. Para apagarla, gire la tapa en la dirección opuesta a usted.

REEMPLAZO DE LA BOMBILLA .75 / .50 amp

(incluye bombilla de repuesto)

1. Retire el bastidor de la lente y el reflector girándolo en sentido contrario de las agujas del reloj.
2. Retire la bombilla levantándola en forma recta del encastre.
3. Instale una bombilla nueva empujándola hacia el encastre hasta que quede bien fija.
4. Vuelva a colocar el bastidor de la lente sobre la rosca y gire en el sentido de las agujas del reloj al mismo tiempo que ejerce un poco de presión sobre el mismo.

NOTA: Junto al encastre de la bombilla se encuentra una bombilla de repuesto; esta bombilla es de .50 amp para usarse cuando se requiere una luz más opaca o se puede usar si la otra se funde.

AJUSTE DEL ENFOQUE

Para enfocar el brillo apunte el haz de luz hacia una superficie de color claro, aproximadamente a 3 metros de distancia. Gire la lente en la dirección que la enrosque hasta que la lente llegue al fondo. Vuelva a girar lentamente en la dirección contraria hasta que se comience a enfocar.

COLOCACIÓN DE LA LINTERNA PARA LA CABEZA

La linterna incluye una banda elástica para colocarla en la cabeza. La luz se puede mover 170°.

¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE ESTÁTICA -

limpie solamente con un paño húmedo

PRECAUCIÓN:

Si no se va a usar la linterna por algún tiempo, retire las pilas para evitar la posibilidad que ocurra una fuga y corrosión.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Tipo de bombilla: High (0.75 amp)
Low (0.50 amp)

Tipo de pila: E91 1.5 V Alcalina
tipo AA (4)

Advertencia - Peligro de explosión -
Las baterías sólo deben sustituirse o cargarse en zonas no peligrosas

Advertencia - Peligro de explosión -
La sustitución de componentes puede afectar a la idoneidad de su uso en zonas potencialmente explosivas.



23215 Early Ave. • Torrance, CA 90505 USA
Tel (310) 326-4700 • FAX (310) 326-3311
www.pelican.com

PELICAN™ CANADA

10221-184 St. • Edmonton, Alberta T5S 2J4
Tel (780) 481-6076 • FAX (780) 481-9586

PELI™ PRODUCTS, S.L.U.

c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona, Spain
Tel (+34) 93.467.4999 • FAX (+34) 93.487.7393
www.peli.com

All trademarks are registered and/or unregistered trademarks of Pelican Products, Inc., its subsidiaries and/or affiliates.

2603-311-000 5-0758 Rev B
© 2010 Pelican Products SP/10

PELICAN™

HeadsUp Lite™ 2600



Includes Adjustable Cloth Strap
and Rubber Strap

Batteries Included



23215 Early Ave. • Torrance, CA 90505 USA
Tel (310) 326-4700 • FAX (310) 326-3311
www.pelican.com

BATTERY INSTRUCTIONS

1. Remove the left cap (light pointing away from you) by turning counter-clockwise exposing the battery compartment.
2. Remove used batteries and replace with fresh batteries (as shown on polarity sticker located on inside of body).
3. Place cap with side slot over locking projections in body. Screw down clockwise until cap is snug with body.

ON/OFF

To turn on the HeadsUp Lite™ (light pointing away from you) turn the right side cap towards you. To turn off, turn the cap away from you.

LAMP REPLACEMENT .75 / .50 AMP (spare lamp included)

1. Remove lens and reflector housing by turning counter-clockwise.
2. Remove the lamp by pulling straight up out of lamp socket.
3. Install fresh lamp by pushing into socket until fully seated.
4. Replace lens housing squarely on threads and turn clockwise while pressing on the lens housing slightly.

NOTE: A spare lamp is located next to the lamp socket, the lamp is .50 amps when a dimmer light is required, or maybe used as backup.

FOCUS ADJUSTMENT

To focus shine the light on a light colored background, approximately 10 feet away and turn lens all the way onto the threads until lens bottoms out. Back off lens slowly until focus occurs.

HEADLAMP POSITIONING

A stretchable band is provided for mounting around your head. The light can be rotated up and down through 170°

CAUTION:

If light is not to be used for some time, remove batteries to prevent possible leakage and corrosion.

PRODUCT SPECIFICATIONS:

Lamp Type: High (0.75 amp)
Low (0.50 amp)

Battery Type: E91 1.5V Alkaline
AA-cell (4)

WARNING - Explosion Hazard - Batteries must only be changed in non-hazardous locations.

WARNING - Explosion Hazard - Substitution of components may impair suitability for use in hazardous locations.

REGLAS DE DEVOLUCIÓN BAJO GARANTÍA

Sírvase comunicarse con el distribuidor o vendedor más cercano para mayor información sobre cómo poner en vigor las reglas de devolución bajo garantía.

PIEZAS DE REPUESTO

NO. DE CAT. DESCRIPCIÓN

2601	3 pc. Junta tórica
2604LM	Módulo 0.5 de la bombilla
2605LM	Módulo 0.75 de la bombilla
2606	Banda elástica para la cabeza
2607	Banda de tela para la cabeza

POLÍTICA DE DEVOLUCIONES EN PERIODO DE GARANTÍA

Envíe todos los artículos para su reparación o sustitución directamente al Departamento de atención al cliente de Pelican Products (franqueo pagado). Por favor, pida un número de autorización de devoluciones. En virtud de nuestra garantía, Pelican Products sustituirá o reparará cualquier producto roto o defectuoso. Tras la recepción de los artículos, Pelican Products le notificará cualquier gasto de manipulación y envío. Si su comercio local no tiene en existencias las piezas anteriormente indicadas, puede solicitarlas directamente a Pelican Products. Envíe un cheque o un giro postal en dólares estadounidenses, o haga su pedido por teléfono utilizando MasterCard o VISA (pregunte por el Departamento de aten-

ción al cliente). LO SENTIMOS, no se admite pago contra reembolso. Deje que pasen 2-3 semanas para que le llegue el envío. Pelican Products se hace cargo de los gastos de envío y manipulación. PORTES PAGADOS SÓLO PARA CÓDIGOS POSTALES DE ESTADOS UNIDOS.

HeadsUp Lite™ MODE D'EMPLOI CAT. N° 2600

INSTALLATION DES PILES

1. Retirez le capuchon gauche (l'éclairage étant dirigé loin de vous) en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre de façon à découvrir le compartiment des piles.
2. Retirez les piles usagées et remplacez-les par des piles neuves en observant la polarité indiquée sur l'étiquette à l'intérieur du corps de la torche.
3. Placez le capuchon de façon à ce que la fente sur son côté soit au-dessus de l'ergot de verrouillage du boîtier. Vissez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le capuchon soit en contact avec le boîtier.

MARCHE / ARRÊT

Pour allumer la torche Heads-Up Lite™ (l'éclairage étant dirigé loin de vous), tournez vers vous le capuchon sur le côté droit. Pour l'éteindre, tournez le capuchon dans le sens s'éloignant de vous

REMPACEMENT DE L'AMPOULE DE 0,75 / 0,50 A (ampoule de rechange incluse)

1. Retirez le boîtier de la lentille en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
2. Sortez l'ampoule de sa douille.
3. Installez une ampoule neuve en l'insérant à fond dans la douille.
4. Replacez le boîtier de la lentille sur le filetage et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre tout en appuyant légèrement dessus.

NOTE : Une ampoule de rechange est située près de la douille ; utilisez une ampoule de 0,50 A lorsqu'un régulateur d'éclairage est requis ou lorsqu'elle sert d'ampoule de secours.

MISE AU POINT

Pour mettre au point, dirigez le faisceau sur un fond de couleur claire à une distance d'environ 3 mètres, et vissez la lentille à fond jusqu'à la butée. Dévissez lentement pour mettre au point.

UTILISATION EN LAMPE FRONTALE

Un bandeau extensible est fourni avec votre torche, qui vous permet de la tenir sur votre tête. Le faisceau balaye un champ de 170°.

ATTENTION ! DANGER D'ÉLECTRICITÉ STATIQUE -

Ne nettoyer qu'avec un chiffon humide

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Type d'ampoule:
High (0.75 amp) Low (0.50 amp)

Type de pile:
E91 1,5V Alcaline AA - (4 piles)

Avertissement – Risque d'explosion - Ne changer les batteries que dans des lieux hors risque.

Avertissement – Risque d'explosion - Le remplacement des composants peut affecter l'adaptation pour emploi dans les zones à risque.

ATTENTION :

En cas d'inutilisation prolongée, retirez les piles pour prévenir la possibilité de fuite et de corrosion.

RENOI DE MARCHANDISES SOUS GARANTIE

Veillez contacter votre agent local ou votre détaillant pour vous informer sur les démarches de renvoi sous garantie

PIÈCES DE RECHANGE

N° DE CAT. DESCRIPTION

2601	Joint torique
2604LM	Module 0.5 ampoule
2605LM	Module 0.75 ampoule
2606	Serre-tête en caoutchouc
2607	Serre-tête en tissu

Veillez contacter votre détaillant pour obtenir des accessoires pour tous les produits de Pelican Products.

GARANTIE DE REMPLACEMENT

Envoyez tous les articles pour réparation ou remplacement directement au Département de réparation client des produits Pelican (port payé). Veuillez appeler pour obtenir un numéro d'autorisation. En ce qui concerne notre garantie, Pelican Products remplacera ou réparera tout produit cassé ou défectueux. À la réception des marchandises, Pelican Products vous informera de tous frais de retour ou de manutention. Si votre détaillant local ne stocke pas les pièces accessoires ci-dessus, vous pouvez les commander directement auprès de Pelican Products. Envoyez un chèque ou un mandat en dollars américains, ou commandez par téléphone avec votre MasterCard ou VISA (demandez le Service Client). DÉSOLÉ, le paiement avec contre remboursement n'est pas accepté. 2 – 3 semaines. Pelican Products paye les frais de port et de manutention. PORT PAYÉ POUR LES CODES POSTAUX AMÉRICAINS UNIQUEMENT.

PELICAN LEGENDARY LIFETIME GUARANTEE OF EXCELLENCE

Pelican Products, Inc. guarantee its products for a lifetime against breakage or defects in workmanship. This guarantee does not cover the lamp or batteries (rechargeable or alkaline). Any liability, either expressed or implied, is limited to replacement of the product. This guarantee is void if the Pelican product has been abused beyond normal and sensible use. This guarantee does not cover shark bite, bear attack or damage caused by children under five.

Lifetime Guarantee does not cover Roto Molded or AALG products. Refer to www.pelican.com/warranty for full details.

LA LEGENDARIA GARANTÍA DE EXCELENCIA DE POR VIDA DE PELICAN

Pelican Products, Inc. garantiza sus productos de por vida contra roturas o defectos de fabricación. Esta garantía no cubre la lámpara ni las pilas (recargables o alcalinas). Cualquier responsabilidad, expresa o implícita, está limitada a la sustitución del producto. Esta garantía quedará anulada en caso de haberse realizado un uso fuera de lo normal y razonable del producto Pelican. Esta garantía no cubre mordiscos de tiburones, ataques de osos ni daños producidos por niños menores de cinco años. La Garantía de por vida no cubre los productos rotomoldeados ni los productos del AALG. Más información en www.pelican.com/warranty.

GARANTIE D'EXCELLENCE À VIE LÉGENDAIRE DE PELICAN

Pelican Products, Inc. garantit ses produits pendant la durée de vie utile contre toute rupture ou défaut de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les ampoules ni les batteries (alcalines ou rechargeables). Toute responsabilité, qu'elle soit expresse ou implicite, est limitée au remplacement du produit. Cette garantie sera considérée comme nulle si le produit Pelican a fait l'objet d'un usage excessif en dehors de l'usure et de la déchirure normales et raisonnables. Cette garantie ne couvre pas les morsures de requin, les attaques d'ours ni les dommages causés par des enfants de moins de 5 ans.

La garantie à vie ne couvre pas les produits moulés Roto ou AALG. Consultez la page Web www.pelican.com/warranty pour les détails complets